

DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA NO MATERNA - 800465

Datos Generales

- **Plan de estudios:** 0814 - GRADO EN MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA (2009-10)
- **Carácter:** Optativa
- **ECTS:** 6.0

SINOPSIS

COMPETENCIAS

Generales

CG8. Diseñar estrategias didácticas adecuadas a la naturaleza del ámbito científico concreto, partiendo del currículo de Primaria, para el área de Lengua.

Transversales

CT1. Conocer la dimensión social y educativa de la interacción con los iguales y saber promover la participación en actividades colectivas, el trabajo cooperativo y la responsabilidad individual.

CT3. Analizar de forma reflexiva y crítica las cuestiones más relevantes de la sociedad actual que afectan: al impacto social y educativo de los lenguajes audiovisuales, cambios en las relaciones de género e intergeneracionales, multiculturalidad e interculturalidad, discriminación e inclusión social y desarrollo sostenible.

CT4. Dominar estrategias de comunicación interpersonal en distintos contextos sociales y educativos.

CT7. Valorar la importancia del trabajo en equipo y adquirir destrezas para trabajar de manera interdisciplinar dentro y fuera de las organizaciones, desde la planificación, el diseño, la intervención y la evaluación de diferentes programas o cualquier otra intervención que lo precisen.

CT8. Conocer y abordar situaciones escolares en contextos multiculturales.

CT9. Mostrar habilidades sociales para entender a las familias y hacerse entender por ellas.

CT10. Conocer y utilizar las estrategias de comunicación oral y escrita y el uso de las TIC en el desarrollo profesional.

Específicas

CM8.13.5. Conocer el uso de determinados recursos didácticos relevantes para la enseñanza de la lengua materna, las lenguas extranjeras, entre otros.

ACTIVIDADES DOCENTES

Clases teóricas

Exposición: 5% (7□5 horas. Presencial)

Actividades prácticas: 25% (37 horas. Presencial)

Tutorías: 5% (7□5 horas. Presencial)

Estudio independiente: 60% (90 horas. No Presencial)

Campus virtual: 5 % (7□5 horas. No Presencial)

TOTAL: 100% (150 horas)

PRESENCIALES



1,8

NO PRESENCIALES

4,2

SEMESTRE

3

BREVE DESCRIPTOR:

Competencias, estrategias, métodos y recursos para la enseñanza-aprendizaje del español como lengua no materna.

REQUISITOS

Ninguno en particular.

OBJETIVOS

- Entender la composición multicultural y plurilingüe de la escuela actual y la idiosincrasia de las relaciones lingüísticas entre los alumnos autóctonos y los alumnos de origen extranjero.
- Conocer en profundidad los factores que intervienen en el proceso de aprendizaje del español como L2, como punto de partida para actuar en los procesos de aprendizaje de nuestros alumnos
- Conocer un amplio elenco de orientaciones metodológicas, de materiales didácticos y de recursos educativos a fin de tomar las mejores decisiones de acuerdo con el análisis de las necesidades y del contexto docente.
- Establecer un puente entre la enseñanza del español como lengua materna y la enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua para un enriquecimiento mutuo de estas dos actividades docentes.

CONTENIDO

Bloque temático I: Marco institucional y bases científicas

1.- Preguntas de reflexión y debate ante una escuela multicultural y plurilingüe

1.1. ¿Cómo es nuestra escuela desde un punto de vista lingüístico?
¿Lenguas, culturas, interculturalidad?

1.2. ¿Cuál ha sido nuestra experiencia aprendiendo lenguas extranjeras?
Punto de partida

1.3. ¿Qué y cómo es una clase de y en lengua no materna?

1.4. ¿Cuál es tu opinión sobre estas creencias generales en relación con el aprendizaje de una lengua no materna?



2.- Conceptos: segunda lengua (L2), lengua extranjera (LE) adquisición (L2), aprendizaje L2/LE, factores del aprendizaje L2, multiculturalidad, plurilingüismo, interculturalidad, Aulas de Bienvenida, Aula de Enlace, inmigrante/extranjero, competencia intercultural.

3.- Documentos e instituciones

a) Consejo de Europa: Marco común de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación (2001, 2002 en español) [MCRE]

b) Instituto Cervantes: Plan Curricular. Niveles de Referencia para el español (2007) [PCNRE]

c) Ministerio de Educación y Comunidad Autónoma de Madrid: Currículo de Educación Primaria (2007) [CEP]

Bloque temático II: Competencias lingüísticas y comunicativas

2.1. Concepto de *competencia*

2.2. Hymes (1971), Canale y Swain (1980), Canale (1983), Bachman (1990)

2.3. MCRE (2001) y PCNRE (2007)

Bloque temático III: Métodos, materiales y recursos didácticos

3.1. Orientaciones metodológicas

3.1.1. Método, enfoque y técnica

3.1.2. Método tradicional o de gramática y traducción

3.1.3. Métodos de base estructural

3.1.4. Planteamientos nociofuncionales y *Nivel Umbral*

3.1.5. Enfoque comunicativo y comunicativo moderado

3.1.6. Enfoques por tareas y proyectos

3.1.7. .Enfoques orientados a la acción

3.2. La unidad didáctica: secuenciación en el aprendizaje

3.2.1. Muestras de lengua

3.2.2. Conceptualizaciones

3.2.3. Actividades

3.2.4. Evaluación del aprendizaje



3.3. Las destrezas o habilidades lingüísticas

3.3.1. Expresión oral

3.3.2. Comprensión auditiva

3.3.3. Expresión escrita

3.3.4. Comprensión lectora

3.3.5. Interacción oral

3.4. Recursos didácticos en Internet: búsqueda y puesta en práctica en el aula

3.4.1. *Didactired* y otros portales educativos

EVALUACIÓN

Se considerará fundamentalmente los siguientes aspectos:

- Las actividades formativas en las que los estudiantes realicen trabajos o actividades, tanto individuales como en grupo, así como la presentación, exposición y, en su caso, defensa de los mismos. (30%)
- La realización de pruebas orales y/o escritas. (60%)
- La asistencia y participación activa en el aula, las tutorías y el campus virtual (10%)

Estos criterios podrán ser ajustados por cada profesor, teniendo en cuenta las características de la materia y la idiosincrasia del grupo.

BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO, E. (1994): *¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?*, Madrid, Edelsa.
- ARNOLD, J. (2000): *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*, Madrid, Cambridge University Press.
- INSTITUTO CERVANTES (2007): *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*, Madrid, Edelsa [PCNRE].
- INSTITUTO CERVANTES *Español como nueva lengua. Orientaciones del Instituto Cervantes para un curso de emergencia destinado a inmigrantes*, http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/inmigracion/orientaciones/default.htm
- INSTITUTO CERVANTES (2013): *Las competencias clave del profesor de lenguas segundas y extranjeras*, http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/competencias/default.htm
- MARTÍN PERIS, E. (Dir.) (2008): *Diccionario de términos clave de ELE*, Madrid, SGEL (también en http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/default.htm)
- MARTÍN PERIS, E. (2013): *Textos y aprendizaje de lenguas*, Madrid: SGEL.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA y DEPORTE (2002): *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación*, Madrid, Anaya y Consejo de Europa (adaptado y traducido por el Instituto Cervantes) [MCRE].
- SÁNCHEZ LOBATO, J. y SANTOS GARGALLO. I. (Dir.) (2005): *Vamemécum para*



la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE), Madrid, SGEL (2ª ed. aumentada).

SÁNCHEZ PÉREZ, A. (2009): La enseñanza de idiomas en los últimos cien años. Métodos y enfoques, Madrid, SGEL.

SANTOS GARGALLO, I. (2014): Lingüística Aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera, Arco Libros, Madrid (4ª edición).

VILLALBA, F. y. HERNÁNDEZ, M. (Comp.): Documentos: Enseñanza de una segunda lengua a inmigrantes,
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/antologia_didactica/inmigracion/default.htm

